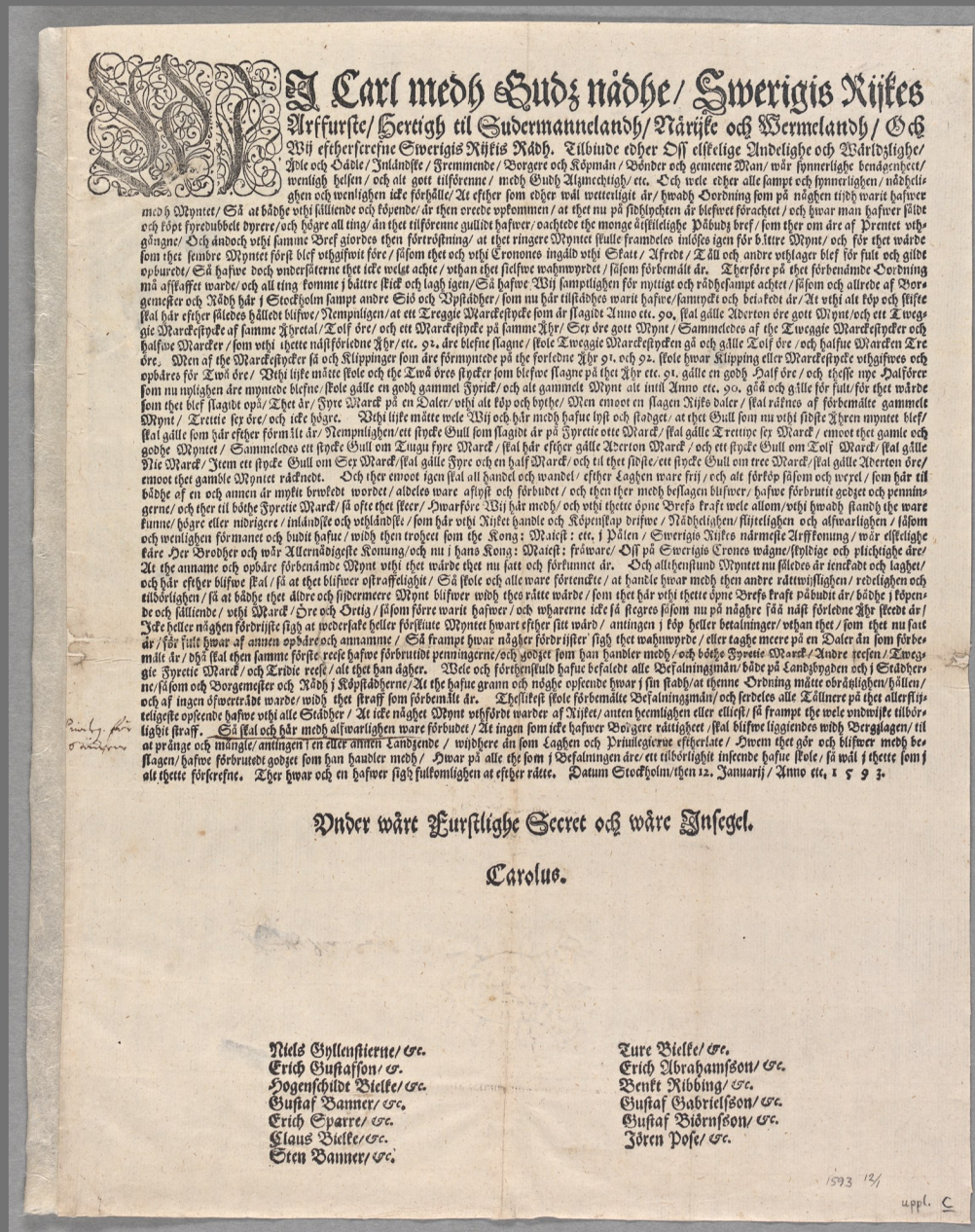


/ Karl

Wi Carl medh Gudz nådhe, Swerigis Rijkes Arffurste, Hertigh ...



SOT // 82Aa 14/1 Ligg. Fol. F1700 Bland. / Kungl. förordningar - 1599 / Exemplar C

Tillkomstår 1593

Digitaliserad år 2016



National Library of Sweden



När Carl medh Gudz nådhe / Swerigis Rikes

Arffurste / Hertsogh til Sudermannelandh / Närke och Wermelandh / Och

Wij escherfrefne Swerigis Rikis Råd. Tillbiude edher Oss elskelige Andelige och Wärdzlige /

Idle och Dådle / Inländske / Fremmande / Borgere och Köpmän / Bønder och gemeene Man / wår synnerlige benågenheet /
 wentligh helsen / och alt gott tilförenne / medh Gudh Ålzmechtigh / etc. Och wele edher alle sampt och synnerlighen / nådheli-
 ghen och wentlighen icke förhålle / At escher som edher wål wetherligt är / hwadh Dordning som på någhen tijdh warit hafwer
 medh Myntet / Så at bådhe vthi sällende och köpande / är then oreede vpkommen / at thet nu på sidhlychten är bleswet förachtet / och hwar man hafwer sålde
 och köpt fyredubbelte dyrere / och högre all ting / än thet tilförenne gullide hafwer / oachte the monge åfskillelige Påbudz bref / som thet om are af Prentet vth-
 gängne / Och ändoch vthi samme Dref giordes then förtröstning / at thet ringere Myntet skulle framdeles inlöses igen för bättre Mynt / och för thet wårde
 som thet sembre Myntet först bles vthgiffwit före / såsom thet och vthi Cronones ingåld vthi Skatt / Åfredt / Tull och andre vthlager bles för fullt och gilde
 opburedt / Så hafwe doch vnderfaterne thet icke welst achte / vthan thet sielwe wahnwyrdet / såsom förbemålt är. Thersfore på thet förbenämde Dordning
 må affkaffet warde / och all ting komme i bättre skick och lagh igen / Så hafwe Wij samptlighen för nyttigt och rådhesampt achtet / såsom och allrede af Wor-
 gemester och Rådth här i Stockholm sampt andre Siö och Vpstådher / som nu här tilstådhes warit hafwe / samtyckt och beaktedt är / At vthi ale köp och skifte
 skal här escher således hålledt blifwe / Nempnighen / at ett Treggie Marckestycke som är slagidt Anno etc. 90. skal gälle Aderton öre gott Mynt / och ett Tweg-
 gie Marckestycke af samme Åhretal / Tolf öre / och ett Marckestycke på samme Åhr / Sex öre gott Mynt / Sammeledes af the Tweggie Marckestycker och
 halfue Marcker / som vthi ihette nåstförledne Åhr / etc. 92. äre blesne slagne / skole Tweggie Marckestycken gå och gälle Tolf öre / och halfue Marcken Tre
 öre. Men af the Marckestycker så och Klippinger som äre förmyntede på the forledne Åhr 91. och 92. skole hwar Klipping eller Marckestycke vthgiffwes och
 opbåres för Twa öre / Vthi liike måtte skole och the Twa öres stycker som blesne slagne på thet Åhr etc. 91. gälle en godh Half öre / och thesse nye Halförer
 som nu nylighen äre myntede blesne / skole gälle en godh gammel Fyrick / och alt gammelt Mynt alt intill Anno etc. 90. gåå och gälle för fullt / för thet wårde
 som thet bles slagidt opå / Thet är / Fyre Marck på en Daler / vthi alt köp och bythe / Men emoot en slagen Rikis daler / skal räknas af förbemålte gammelte
 Mynt / Trettie sex öre / och icke högre. Vthi liike måtte wele Wij och här medh hafue lyst och stadget. at thet Gull som nu vthi sidste Åhren myntet bles /
 skal gälle som här escher förmålt är. Nempnighen / ett stycke Gull som slagidt är på Fyrette otte Marck / skal gälle Trettie sex Marck / emoot thet gamle och
 godhe Myntet / Sammeledes ett stycke Gull om Tingu fyre Marck / skal här escher gälle Aderton Marck / och ett stycke Gull om Tolf Marck / skal gälle
 Nie Marck / Item ett stycke Gull om Sex Marck / skal gälle Fyre och en half Marck / och til thet sidste / ett stycke Gull om tree Marck / skal gälle Aderton öre /
 emoot thet gamle Myntet räknede. Och thet emoot igen skal all handel och wandel / escher Laghen ware frij / och alt förköp såsom och wexel / som här til
 bådhe af en och annen är mykt brwskedt wordet / aldeles ware aflyst och förbudet / och then thet medh beslagen blifwer / hafwe förbrutit godzet och pennins-
 gerne / och thet til böthe Fyrette Marck / så ofte thet skeer / Hwarföre Wij här medh / och vthi thette öpne Brefs kraft wele allom / vthi hwadh standh thet ware
 kunne / högre eller nidrigere / inländske och vthländske / som här vthi Riket handle och Köpenskap drifwe / Nådhelighen / Sijtelighen och alswarlighen / såsom
 och wentlighen förmanet och budit hafue / widh then troheet som the Kong : Maieft : etc. i Pålen / Swerigis Rikes närmeste Arffkonung / wår elskelige
 käre Her Brodher och wår Allernådige Konung / och nu i hans Kong : Maieft : fråware / Oss på Swerigis Crones wågne / skyldige och plichtige äre /
 At the anname och opbåre förbenämde Mynt vthi thet wårde thet nu satt och förkunnet är. Och allthenstund Myntet nu således är ienckadt och laghet /
 och här escher blifwe skal / så at thet blifwer ostraffelighit / Så skole och alle ware förtentke / at handle hwar medh then andre rättwiflighen / redelighen och
 tildörlighen / så at bådhe thet äldre och sijdermeere Mynt blifwer widh thes rätte wårde / som thet här vthi thette öpne Brefs kraft påbudt är / bådhe i köpen-
 de och sällende / vthi Marck / Öre och Ortig / såsom förre warit hafwer / och wharerne icke så stegres såsom nu på någhre sãå nåst förledne Åhr skeedt är /
 Tjke heller någhen fördrijsse sig at wedersake heller förskute Myntet hwar escher sitt wård / antingen i köp heller betalningar / vthan thet / som thet nu satt
 är / för fullt hwar af annen opbåre och annamme / Så frampth hwar någher fördr iijster sig thet wahnwyrdet / eller taghe meere på en Daler än som förbe-
 målt är / dhå skal then samme förste reese hafwe förbrutit penningerne / och godzet som han handler medh / och böthe Fyrette Marck / Andre teesen / Tweg-
 gie Fyrette Marck / och Tredie reese / alt thet han ågher. Wele och förthenksuld hafue besaledt alle Befalningzmän / både på Landzbygden och i Stådher-
 ne / såsom och Borgemester och Rådth i Köpstådherne / At the hafue grann och nõghe opseende hwar i sin stadh / at thenne Dordning måtte obråghlighen / hållen /
 och af ingen öfwertrådt warde / widh thet straff som förbemålt är. Theslikest skole förbemålte Befalningzmän / och serdeles alle Tållnere på thet allerstij-
 teligste opseende hafwe vthi alle Stådher / At icke någhet Mynt vthförde warder af Riket / anten heemlighen eller elliest / så frampth the wele vndwifse tilbör-
 lighit straff. Så skal och här medh alswarlighen ware förbudet / At ingen som icke hafwer Borgere rättighet / skal blifwe liggandes widh Bergzlagen / til
 at prånge och mångle / antingen i en eller annen Landzjende / wijdhere än som Laghen och Priuilegierna escherlate / Hwem thet gör och blifwer medh be-
 slagen / hafwe förbrutit godzet som han handler medh / Hwar på alle the som i Befalningen äre / ett tilbörlichit insende hafue skole / så wål i thette som i
 alt thette förskrefne. Thers hwar och en hafwer sig fulkomlighen at escher rätte. Datum Stockholm / then 12. Januarij / Anno etc. 1 5 9 3.

*Print. för
O. Andersson*

Under wårt Furstlige Secret och wåre Insegel.

Carolus.

Niels Gyllenstierne / *Sc.*
 Erich Gustaffson / *Sc.*
 Hogenschildt Bielke / *Sc.*
 Gustaf Banner / *Sc.*
 Erich Sparre / *Sc.*
 Claus Bielke / *Sc.*
 Sten Banner / *Sc.*

Ture Bielke / *Sc.*
 Erich Abrahamsson / *Sc.*
 Benkt Ribbing / *Sc.*
 Gustaf Gabriellson / *Sc.*
 Gustaf Björnsson / *Sc.*
 Jören Pose / *Sc.*

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs. The text is extremely faint and difficult to decipher, appearing as ghostly impressions of the original content.

Section of handwritten text located in the middle of the page, below a horizontal fold. It contains several lines of text, also largely illegible.

Section of handwritten text, possibly a signature or a specific heading, located below the middle section.

A small, isolated handwritten mark or word, possibly a date or a reference number.

Handwritten signature or name, written in a cursive script, located in the lower right quadrant of the page.

Vertical column of handwritten text on the left side of the lower half of the page, possibly a list or a set of notes.

Vertical column of handwritten text on the right side of the lower half of the page, possibly a list or a set of notes.